



A'
TSÁSZÁRI és KIRÁLYI FELSÉG'
 ENGEDELMÉVEL.

Költ *Bétsben*, Szent György-Havának
 (Aprilisnek) 26-dik napján, 1793-dik
 Esztendőben.

Hadi Környülállások.

Dampierre Generális, a' kiről irtuk,
 hogy fel-váltotta *Dümúriét*, az északi
 Francia Sereg' vezérlésében, meg izente
 egy Trombitás által Hg *Koburnak*, hogy
 a' fegyver-nyúgvás, melly^l kötöttett a' két
 ellenkező Seregek között, mind addig meg
 fogna tartatni a' Frantziák' részéről, míg ő
 által nem izen a' had-kezdődés eránt;
 reményli, hogy hasonlóképpen fog tsele-
 kedni a' Hertzeg is. Úgy tselekedett igen is

Koburg Hertzeg, sőt még többet is tselekedett, mint *Dampierre* kívánta: mert az egész Frantzia Nemzethez intézte Fő - Vezérünk azon Irását, mellyben a' fegyvernyúgvásnak fel-bomlását jelentette, és Újságok által is közönségesse tétette említett Jelentését, egy más előbbeni Jelentésével együtt. Az első költ April. 5-dikén; a' másik pedig April. 9-dikén. Ezeknek magok' valóságokban való közlését mi is kötelességünknek esmértük.

*Első Jelentése Hertzeg Koburgnak
a' Frantziákhoz:*

„Fő Generális (General en Chef) *Dümúrié* közlöttem velem azon Deklarációját (maga' ki - nyilatkoztatását), mellyet intézett a' Frantzia Nemzethez. Eggy ollyatén jó lelkű Ember' gondolkodásamódját találom én abban, a' ki igazán szereti Hazáját, 's azon van, hogy végét szakassza az azt rontó zabolátlanságnak, és nyomorúságoknak; 's böldeggá tegye azt, egy Konstitutióznak, és bölis, 's állandó igazgatás-formájának számára való megszerzése által. Tudom, hogy eggyező kívánságok ez minden Fejedelmeknek, kikkel fegyvert fogattak *Frantzia Ország* ellen a' Pártosok, 's különösen a' F. Tsáfszárnak, és a' *Prussziai* Felségnek. Még most is nagyon betsülöm én, eggyütt gondolva ezt a' nagy, és nemes lelkű Nemzetet, mellynél mindenkor szenteknek tartattak az igazságnak, és betsületnek változhatatlan principiumai; míg az erőszakos zavarások, és vakítások által el nem tsábított, 's meg nem veztegettett az a' rész, melly, az
Em-

Emberiségnek, és Hazai Szeretetnek állortzája alatt, már most mindég csak gyilkolásokról, 's ölö eszközökről beszéll; tudom azt is, hogy ugyan ez a' kívánságok minden emberséges, érzékeny, és jó lelkü Frantzia Országiaknak. — Ezen nagy igazságokról való belső meg-győzöttetésből, és olly sok vizontagságokon, 's szerentsétlenségeken által-mentt Orizág' böldotságának 's ditsőségének kívánásából, jelentem ezen Hirdetvényben (Proclamation): hogy én a' reám bizott egész erővel elő fogom mozdítani Fő Generális *Dümúriénak*, 's az ő derék Seregének nemes, és jó szándékait. — Jelentem ezen kívül, hogy minekutánna mind közelébb, mind az előtt is több izben szemes, bátor, és nemes gondolkozású Ellenség' módjára verekedtünk-meg egymással: én, ha *Dümúrié* kívánnya, Seregeimnek egy részét, vagy egész Armádiámat is egyesíteni fogom a' Frantzia Armádiával, hogy mint egymás' betsülésére méltó Barátok, 's fegyver-viselő Pajtások együtt munkálódhassanak benne, hogy Frantzia Ország vissza nyerhesse a' maga konstitzionális Királyát, és a' Konstituziót, mellyet maga adott magának, következképpen az azon való igazításnak eszközeit is, ha tökéletlennek találná azt a' Nemzet; 's ekképpen vissza-térhessen Frantzia Országba valamint Európának több részeibe is a' békesség, bizodalom, tsendesség, és böldotság.

Emberségemre fogadom tehát, hogy én nem birtokok' nyerése végett megyek-
 a'

a' Frantzia Földre; hanem egyedül, és tsupán a' fenn ki-tett végekre nézve. — Fogadom azt is betsületemre, hogy ha úgy hozván magokkal a' hadi operátziók (munkálódások), egy vagy más Erősség által engedődne az én Seregeimnek: azt én nem másképpen fogom nézni, hanem mint szent menedék-helyet, 's nyilván, és egész meghatározással kötelezem itt magamat, hogy én leg-ottan vissza fogom azt adni: mihelyt vagy az fogja kívánni, a' ki Igazgatóvá tétetik Frantzia Országban; vagy az a' derék Generális, a' kivel együtt fogok dolgozni. Fogadom végre, hogy én szoros parantsolatokat fogok ki-adni, 's a' leg-foganatosabb eszközöket veszem-elő a' végre; hogy az én Seregeim leg-kissebb törvényteleniséget se tselekedjenek; semmi húza-vonát, vagy erőszakoskodást el ne kövessenek; se izemélyt, se vagyont ne bántsanak egy ujjal is a' Frantzia Földön; és valaki mérélni fog az én Seregemből parantsolatom ellen véteni: tüstént azon a' helyen fog meg-büntettetni a' leg-gyalázatosabb halállal. “

Második Jelentés.

„A' melly Jelentésemet adtam én *Monsi Fő-Kvártélyomból* 1793-dik Elztendőben, Aprilisnek 5-dikén: közönséges bizonyosága ez annak, mennyire szeretném én mentől előbb vissza-teríteni a' nyugodalmat, és tsendességet *Europába*. Szabad, és egyenes lélekkel fel-fedeztem én abban, az eránt való ma mos kívánságomat, hogy a' Frantzia Nemzetnek egyy állandó, és tartós igazgatása-formája legyen, melly az igazsá-

ság-

ságnak és emberiségnek ingadozatlan fundamentomain épüllyön; melly, békességet eszközöllyön Európának, 's boldogságot Frantzia Országának. Most, a' midőn éppen ellenkező következése lett azon Jelentésnek, mint tartozott volna lenni; a' honnan nyilván kitetszik, hogy az én értelmem és szándékom visszassan magyaráztatott: e' szerént, kéntelen vagyok, említett egész Jelentésemet vissza-venni, 's kereken meg-mondani: hogy ezen szempillantástól fogva, ismét elkezdődött szerentsétlenül, a' *Bétsi Udvar*, az öszve-állott Hatalmasságok; és Frantzia Ország között lévő hadi állapot. Azok a' gonosz Emberek kényszerítnek engemet erre, kik egész meg-átalkodtsággal igyekeznek fel-forgatni, 's veszélybe borítani Hazájokat; minekokáért jelentem, hogy újra elkezdődvén a' gyászos hadi állapot, meg-tettem a' szükséges rendeléseket, mellyek szerént, az öszve-állott Hatalmasságokkal eggyezőleg, olly erővel, és foganattal fog a' had folytattatni, a' millyent győzedelmes Seregektől lehet várni. A' fegyvernyúgvásnak félbe-szakasztása, az első ellenséges lépés, mellyet tétetnek velem a' boldogtalan környülállások. Nem marad hát meg az én első Jelentésemből semmi egyéb, azon a' meg-másolhatatlan ajánlásom kivül, mellyet itt is örömmel újjítok-meg, hogy t. i. az én Seregeim szoros fenytékben fognak tartatni a' Frantzia Földön; 's minden törvénytelen tselekedet keménnyen meg fog büntettetni.

Az

Az az egyenes-lelkűség kötelez engemet, melly mindenkor vezére vólt tselekedeteimnek, hogy a' mennyire tsak lehet, közönségesse tegyem ezen Irásomat, hogy az abból Izármazható következesek semmi kétségnek ne legyenek ki-téve. "

Hertzeg *Koburg*' Armádiájával, Prusszus Gen. Lieut. *Knobelsdorf*, az *Yorki* Hertzeg, és az *Orániai* örökös Hertzeg is egyesítették a' magok Seregeiket. *Knobelsdorf* Gen. Lnt, egy Prusszus Sereg-osztályt kormányoz; az *Yorki* Hertzeg, Anglusokból, Hannoveránusokból, és Hasszusokból álló Sereg-osztályt; az *Orániai* örökös Hertzeg pedig Hollandusokból állót.

Antverpiából azt irták Aprilisnek 9 dik napján, hogy az említett hónapnak 5-dikén ment-vissza oda a' Vár' Kommendánsa, *Württembergi Ferdinánd* Hertzeg. Következő napokon pedig oda érkeztek: Hg *Koburg*; Gróf *Metternich*, a' Belgyiomi Fő Kormány-szék mellett lévő Tsász. Kir. Minister; Gróf *Mercy-Argenteau*, a' Frantzia Udvarnál vólt Ts. Kir. Követ; B. *Bartenstein*; Gróf *Stahremberg*, a' Hollandiai Köz. Társaságnál lévő Ts. Kir. Követ; az *Yorki* Hertzeg; Lord *Auckland*, Hágai Anglus Követ; Gróf *Keller*, Hágai Prusszus Követ; az ugyan ott lévő Prusszus, és *Nápolyi* Követek; a' *Hollandiai* örökös Helytartó, a' maga két Fiaival; Gróf *Bentick*, és *Van der Spiegel*, a' tulajdonképpen úgy neveztetett *Hollandia*' Rendjeinek első Ministerjek.

A' *Moguntziai* és *Kasszeli* Frantzia Öri-zet, következendő fel-tételek alatt ígérte,
 hogy

hogy által fogja engedni *Moguntziát*, és *Kasszelt*:

- 1.) Maga szabadon mehessen.
- 2.) Magával szabadon vihessen hatvan tár-szekereket.
- 3.) Minden bántódás nélkül el-mehessenek vele a' Német Klubisták.

Ezen feltételekre nem állott reá a' Prussziai Király, és kétttség kívül eddig el is kezdette az ostromot.

A' *Carthagenai* ki-kötő helyből ki-indúlt volna már Martzius' 12 dikén egy 15 öreg hajókból, 's több fregátokból álló Spanyol hajós Sereg: ha jó szele lett volna. — Hová fogja venni útját? még nem irták.

Asiának napkeleti tengerén fekszenek a' *Manillai* Szigetek, mellyek *II. Filepről*, Spanyol Ország' néhai Királyáról, *Filep-Szigeteinek* (*Insulae Philippinae*) is neveztetnek. A' mint egy pénzzel rakott hajó jött volna ezekből a' minap, Spanyol Ország felé: el-tsipték a' Frantzia *Korszárok* (prédáló hajók); mellyek sok egyéb kárt is tettek már a' Spanyol Kereskedőknek. — Igyekeznek más felől a' Spanyol *Korszárok* is vissza adni a' költsönt; mert a' hol Frantzia hajót látnak, 's birnak vele: ök se botsátják-el.

Az egyesült Tsász. Kir., és *Szárdinai* Seregek — szám szerént húsz ezeren — olly jó helyen állottak April. 3-dikán, *Saorgio* nevezetű magas Várnál, hogy Frantzia Gen. *Biron* nem nyomúlhatott előbb miattok számosabb Seregével.

Eggy szép Levél utasítatott hozzánk ; rész szerént *Löven* (*Lovánium*) Városából, Mártz. 24 dikén ; rész szerént pedig *Bouffu* nevezetü helységből Mártz. 30 dikán : melly, magában foglallya, Nagy-érdemü Vitéz *Dé-vay* Oberster Úrnak, a' kormányya alatt lévő *Eszterházy* Huszárokról Hg. *Coburghoz* bé adott Jelentését. — Miket követtek el t. i. ezen derék Hazánkfiaink mind-átalijában, mind pedig fokban közülök melly példásan különböztették magokat a' 18-dik ; 19-dik ; és 22 dik Mártziusi véres tsatákban ? — Ezen levélnek, egészen való közlését kénytelenek voltunk mostanról el-halasztani : tsupán a' Poscriptát (Utól-Írást) iktatjuk ez úttal ide belölle, melly ez : „Igaz az hogy midön el-hagyánk a' múltt esztendőben *Brabantziát*: mindenütt, de főképpen *Lüttichben* sok provisiókat (mindenféle hadi készületeket) vesztettünk : de mind vissza nyertük most azt, még pedig bőven : mert tsak a' *Löveni*, *Brüsszeli*, *Halli*, *Athi*, és *Monsi* Magazinomok tiszerte többre betsültetnek ; mint ért a' mi vesztességünk : úgy annyira, hogy a' mennyi provisiót kaptunk : bé érheti vele egész Armádiánk két esztendőig.

A' múltt alkalmatossággal, tsak egy szóval említettük vala, hogy Gróf *Vurmser* fel-kivánta barátságosan *Landau* Várát az oda való *Kommendánstól Gillo*t Generálistól. Ezen fel-kivánásnak következő környüllásait olvastuk, rész szerént közönséges, rész szerént magános Levelekből : Alkalmatosságot szolgáltattak arra Gr. *Vurmsernek*, a' *Dumúriéről* vett tudósítások. — Gróf
Gal

Gallenberg Fő Hadnagyot küldötte - el Gróf *Vurmser Landau* alá, egy Trombitással, a' ki minekutánna meg-fűtta 3-szor a' maga trombitáját: meg-jelent lovon az úgy nevezett *Platzmajor*, 's meg-értvén a' kívánságot, ment mindjárt a' *Kommendáns*hoz, jelentette néki, 's ismét vissza-tért *Gallenberg* Fő-Hadnagyhoz, azzal a' válasszal: hogy a' *Kommendáns* ki fog menni a' temetőhöz. Eggy időben érkeztek a' ki-rendeltt helyre: a' *Frantziák*' részéről *Gen. Gillot*, nyóltz Tisztekkal; részünkről pedig Gróf *Vurmser*; *Valdek* Reg. béli Oberster Hg *Hohenlohe*; a' *Vurmseri* Sereg osztálynál szolgáló néhai *Frantzia* Generális *B. Klingling*; *Nádor-Ispányunk*' Huzár Reg. béli Oberstlieut. *B. Szentkereszti*; Flügeladjutáns *Gorrupp* Fő-Strásamester; 's magának Gróf *Vurmsernek* az Adjutánsa Kapitány *Ettingshausen* (a' ki ez előtt a' *Tsászár*' Magyar lovas Regementjében szolgált); és hat Huzárokkal. — Minekutánna barátságossan köszöntötte volna egymást mind a' két Fél: tsupán Gróf *Vurmser*, Oberst. Hg *Hohenlohe*, 's *Gen. Klingling* egy részről; más részről pedig *Gen. Gillot*, és egy *Frantzia* Tiszt maradtak egygyütt: a' többek hat lépésnyire állottak külön. E' meg-lévén, nyomos ki-fejezésekkel adta-elő Gróf *Vurmser* maga kérését *Gen. Gillot*nak, hogy t. i. adná-által *Landau* Városát. Fel-hozta néki indító okúl: hogy a' mint maga jól látja, nints messzebb más-fél órányinál két nagy *Tsász. Kir. Korpus* (eggyik t. i. a' *Gr. Vurmser*' kormányozása alatt, a' másik pedig *Hohenlohe* Hertzegé alatt

alatt lévő); továbbá, hogy tudja felöle az egész Világ, minémű hívséggel szolgált a sok esztendőig az ártatlanul meg öletett Királyt; mutasson tehát most hasonló hívséget *XVII. Lajos* eránt is, *Dümúrié* példája szerént 's a' t. — Gen. *Gillot*, nagy betsülettel felelt Gr. *Vurmsfer*' elő-adására. Igen is, úgymond, esméri ő a' Ts. Kir. Sereg' erejét, és a' Gróf' vitézi, 's ember-szeretői nagy tulajdonságait; fájlallya, hogy a' kormányozása alatt lévő Vár olly közélről való veszedelemnek vagyon ki-téve; mindazáltal minthogy az, a' Nemzeté: tehát ő ennek akarátja ellen, élete' vesztesége nélkül által sem adhatja azt; elveheti Gróf *Vurmsfer*, 's akkor az övé lesz. *Dümúrié*' tselekedetét olvasta ő, így szólla továbbá; de nem hitte: hanem ha igaz is az, ő mindazáltal e' részben nem követheti *Dümúriét* 's a' t. Minekutánna ki-beszéllették volna együtt magokat a' két Generálisok: arra kérte Gen. *Gillot*, Gr. *Vurmsfert*, hadd láthassa közelebből a' vele jött több Tiszteket is. Elő-állottak ezek Gróf *Vurmsfer*' szavára, kit ismét meg-kért Gen. *Gillot*, hadd tehessék-fel mind a' két részről való Tisztek alapjaikat, E' meg-lévén, el-mondta Gen. *Gillot* ezeknek hallottára is, mind a' Gróf *Vurmsfer*' kívánságát; mind a' maga válaszáat. Minekutánna még tréfálkoztak volna is együtt darab ideig: végre bútsút vettek, 's el-váltak egymástól.

*Frantzia Ország*nak

terhes környülállásait látván a' Nemzet-Gyűlése, akarátja ellen is kéntelen volt Diktátort tenni, nem ugyan egy, hanem

ki-

kilentz személyekből állót. Eggy új Deputátziót állított t. i. fel, mellyet nevezett *Közjóra ügyelő Deputátzió*nak. Tagjaivá választattak ennek April. 7-dikén: *Barrere, Delmas, Breard, Cambon, Danton, Guitton, Treilhard, Lacroix*, és *Debry*; de ez az utolsó fel nem vállalta a' hivatalt; minek-okaért *Lindet* neveztetett helyébe. Ezen Deputátzió minden hónapban meg fog újjítatni. Tagjainak választatása fenn-szóval megy végbe; titkon tartozik tanátskozni; tulajdonképpenváló kötelessége leszz, hogy a' Minisztérium' munkálódásait elő mozdítsa; ha ennek határozásai ártani láttatnak a' Közjónak, azoknak végrehajtásokat megakadályoztassa; a' mint a' környüállások fogják kivánni, minden eszközöket elkövethet a' belső 's külső bátorságnak fenntartására; mást mindazáltal nem árestáltathat, hanem tsak Tisztviselőket; számolni tartozik tselekedeteiről a' N. Gyűlésnek; és minden héten egy közönséges tudósítást adni-bé ennek, a' Közönséges-Társaság' állapotjáról.

Ezen Deputátzió, következő végzéseket hozott már a' Seregekre nézve:

„Szükség, hogy minden Seregnél három Deputátusok legyenek szakadatlanul a' N. Gyűlésből, kiket minden hónapban mások tartoznak fel-váltani. Kötelesek lesznek ezek a' Generálisokra, Tisztekre, Katonákra, és a' Sereg' Agenseire vigyázni; a' puskapor, golyóbis, és eleség' állapotjáról magokat útasíttatni; a' Lieferántokra (a' Sereghez holmi egyyet-mást szállítókra) különös izem-

szemmel lenni; a' Seregek' hijánosságát új Katonákkal pótolni, és a' rendet fenn-tartani; tellyes hatalommal birnak a' magok kötelességeiknek tellyesítésében; mind a' Seregnél, mind a' Városokban lévő Tisztviselők tartoznak szavokat fogadni, hanemha nyomos ki-fogásokat tejeszthetnek az ellen a' N. Gyűlés eleibe. Tartoznak megvetni ezen Deputátusok minden igyekezet-jeket, hogy a' *Dümúriével*, vagy más öszve esküttekkel tartókat ki-tapogathassák, és a' Revolutzionális - Törvénysziknek általadhassák.

Páris Városának *de Bonne Nouvelle* (Jó Újág) nevezetű Szakasszából Deputátusok jelentek-meg April. 8-dikán a' N. Gyűlése előtt, kik azzal vádolták *Brisot*, *Genjonne*, *Vergniaux*, *Guadet*, *Barbaroux*, *Buzot*, és más Tagjait a' Gyűlésnek, hogy ezek is tzimborás társai voltak *Dümúriének*; minekokáért kérték a' Gyűlést, hogy adná-által ezeket a' Revolutzionális Törvénysziknek. — Nagy örömet, és bosszankodást okozott egyszersmind ez a' vád, 's az azzal egybe-kötötett kérés. A' Deputátusokat le-ültette a' Prézés. — Sok versengés után következendő végzések hozattak: 1.) A' kinek, Nemzet-Gyűlése' Tagjai ellen lesz panasz: tartozik azt, a' Közjóra ügyelő Deputátzió eleibe terjeszteni. 2.) A' melly Tagra reá bizonyosodik, hogy vétett a' Nemzet ellen: nyomban által fog az adódni a' Revolut. Törvénysziknek. — Az említett Deputátusok tartoztak alá irni neveiket a' magok jelentéseknek, melly annakutánna le-

petsételtetett, 's által-küldetett a' Közjóra ügyelő Deputátziónak.

*Egalité*nek (a' néhai *Aureliánumi Herzegnek*) el-fogattatására, az a' Levél is egy nagy indító okúl szolgált, mellyet a' Fia — *General Egalité* — botsátott hozzá *Tournay*ból Apr. 4-kén. A' Levélnek értelme ez: „Látom, hogy már vége a' szabadságnak; látom, hogy a' Nemzeti Gyűlés elveszti *Frantzia Országot*, minthogy megfelejtkezett a' sarkallatos igazságokról; mindenfelé polgári hadat szemlélek; látom, hogy minden Hatalmasságok öszve-szövetkeztek ellenünk, és nints, mivel állunk ellent nékik. A' mi *regu áris* (rendes) *Seregeink* csak nem egésszen oda vagynak; a' *Volontérok* szöknek. Azt gondollya talán a' N. Gyűlés, hogy folytathat hadat ilyen *Katonákkal*? Nagyon meg-tsalattatik. — Millyen örvénybe buktatta ő ezt a' szerentsétlen *Frantzia Országot*!”

(Az a' *Generális Egalité* ezen Levélnek az *Írója*, a' ki által-jött hozzánk *Dümuriével*.)

Apr. 11-dikén mód nélkül lármás Ülése vólt a' N. Gyűlésének. *Marat* azt javasolta, hogy a' *Dümuriével* el-mentt Ifjú *Egalité*nek, úgy nem különben a' *Burbon Ház*béli több ki-költözött *Vérsége*eknek fejekre is jutalom pénzt kell fel-tenni. *Lecointra Puyravaux* nevű *Tag* ellene szollott *Maratnak* 's azt jegyzette meg, hogy örömet fognák azt nézni talán némelly *személyek*, ha *Dümurié*, *Egalité*, 's a' t. mentől elébb más *Világra* küldetnének, hogy ki ne tudódhas-

sa-

sanak ezeknek tzimborás Társaik. Nofza fel tsattantak ezen szókra a' Gyülés' Tagjai és egy közzülök, *Duperret* nevezetű még kardot is rántott. A' Prézes el fedte magát, 's jó idő telt bele, hogy vége lett a' tziwakodásnak, a' midön egy *Alenconi* Levél olvastatott fel, mellyben a' vólt, hogy a' mint *Alencon* Városán vitettek vólna álta *Mársiliai* fogságba *Egalité*, a' Fia *Alfons*; és *Conti* (Hertzeg) : elő kívánták a' Város Elöljárói *Egalité*től a' passzusát, 's következő nevezetet olvastak azon: *Philippe Peemier Egalité* (Első *Egalité* Filep.) Ezen nevezetben valamelly öllze esküvés nyomát látott a' Gyülés; azért is négy Kommisszáriusokat küldött a' dolognak meg vizsgálása végett *de l' Orne* nevezetű Ország-Olztályba.

Más nap, úgymint April. 12-dikén, újra lármás Ülés vólt. *Robespierre*, azzal vádolta *Guadetot*, hogy ő is részese vólt az *Egalité* öllze esküvésében. *Guadet* mentette magát a' *Robespierre* vádjai ellen, 's azt mondotta egyfizersmind, hogy mások török abban a' fejeket, hogy a' Nemzeti Gyülésnek végét szakasszák 's a' t. Ezen állításának bé bizonyítására, fel olvasott egy Irást, mellyben e' vólt: *Polgárok!* fogjunk fegyvert; magának a' N. Gy. nek kebelében ápolgatódik a' Kontrarevolutzio, *Mars!* oda, *Mars!* „*Marat* erre fel szállalt: Igen igen *Polgárok!* masirozzunk“ Az egész Gyülés meg háborodott ezen szavaira *Marátnak*, fel kelt ülő helyéből, 's azt végezte, hogy protzeszusz indittasson *Marat* ellen.

Béts.

B é t s.

Régtől fogva szokásban vagyon, hogy mihelyt meg-kerefteltetik a' Korona-Örököse, mindjárt az Arany-Gyapjas Vitézek' Rendjébe vétetik-bé. Ezen szokás szerént, ő Felsége is meg-tisztelte April. 20 dikán az említett Rend-tzimerével a' maga első szülött kedves Fiatskáját *Ferdinánd Fő Hertzeg*et, de minden tzeremonia nélkül.

A' melly zsebbéli órákat nyert közelébb ajándékban Tsázfárné ő Felsége a' maga édes Attyától, a' Fels. *Nápolyi Királytól*, azoknak egyyikén, magának a' *Nápolyi Királynak*; a' másikon pedig a' Királynénak képe vagyon ki-formálva. Az elsőhöz tartozó lántzon szemléltetnek a' *Nápolyi Felségek' Férjfi-magzatjaiknak képeik*; a' másikhöz tartozón pedig a' *Nápolyi Hertzeg Affzonyoké*.

M a g y a r O r f z á g.

Rimaszombatból, - April. 20-dikán.

„*Kementzén e' folyó hónapnak 16-dik napján*, az a' három *Grátzia-Szüzeknek Férjfiúi Testvére*, Nagy - méltóságú Gróf *Szapáry Pál*, a' ki testi kiseded termetében leg-alább is három mázsás kegyességet foglal, a' Ns *Hont Vármegyei Tisztviselő Uri Kart* meg-újította. Ezen újító Széket az tette nemessé leg-inkább, és emlékezetessé, *Eloffzör*: hogy ez a' felettébb szorgos, és több szomszéd Ns *Vármegyéknek ditséretes Tagjaiból* öszve - szerkeztetett Gyülekezet, nem a' *Frantzia Nemzeti Gyülésnek hangján*; hanem példás tsendességgel vitte, és végzette maga dolgát, és méltóságos tanátsko-

zá.

zását. Tulajdonítanunk kell ezt a' Fő Igazgató' roppant kegyességének, és mellette látó böltsességének. *Másodszor*: hogy ez alkalmatossággal Ns *Nagy Hont* Vármegyében, melly eddig csak három járást zárt volt tágas kebelében, negyedik járás is, mind a' Nemes, és birtokos Rendnek, mind az adózó Népnél különös bódogítására, 's ezzel együtt járó vizafiztalására állított-fel. — *Honthi* Uraim! Leszek én Pap! és ezt az édes Anyánknak most született negyedik Gyermekeit, Nagy-méltóságú Attyának nevére *Szapári Járásnak* meg-kereszteltem. Nevezzük tehát így: tetszünk ezzel kegyes Fő Igazgatóknak háláadó kitsin ugyan, de sokáig illatozni fogó áldozatot. *Harmadszor*. Hogy az az Országunk előtt esmeretes éles nyelvű, de sokkal élessebb eszű Tanácsos Mélt. *Majthény László* Úr ezen Gyűlésben Al-Ispányi Székétől, mellyben számosabb esztendőig a' Vármegyének különös nagy szerentséjére, és díszére ült vala, Magyar rövid, de bezzeg fűszerfűszámos, 's azért is mellyeket égető, és sziveket szorító Beszéd-del vette vég-bútsúját. Isten! fellyebb ez Urat! fellyebb! — *Negyedser*. Hogy a' N. *Honthi* négy Járás olly derék szemen szedett Tisztviselő Uri Férjűakkal töltetett-bé, a' kikben mind azok a' tulajdonságok, mellyeket Hazánk' leg-szentebb Törvényei az ilyen Személyekben meg-kivánnak, kifolyó mértékben találtatnak-fel. A' kiknek azért fejektől, szivektől, kezektől további bódog virágzását méltán várhattya a' Megye. “

Küldjük a' G, H árkusokat.